

MISTRAL FILM présente en co-production avec T.E.V.A.  
GRAND PRIX IMAGINA 2002

# le Conte du Monde Flottant

Un film d'ALAIN ESCALLE

Création musicale & sonore: Cécile LE PRADO / Images & effets visuels: Alain ESCALLE / Montage: Franck MAGNANT / lumière & caméra: Buniko HAMAGUCHI  
Comédiens: Yuko NAKAMURA, Ryoya KOBAYASHI, Kanuya OHASHI, Takaji SUZUKI, Kazuhiro NAKAHARA / Masquillage & coiffure: Yuka WASHIZU  
Chorégraphe contemporaine: Kokuya SHIASHI / Danseurs: Tomohiro SUZUKI, Hiroyuki KOBAYASHI, Yuko KAWAMOTO, Yohari UEDA  
Chorégraphe Kabuki: Yuko NAKAMURA / Producti par: Naoyuki KIBE & Akira MIZUYOSHI / © 2001, MISTRAL FILM, T.E.V.A.

# 「アメリ」「ロード・オブ・ザ・リング」をおさえてIMAGINA2002で グランプリを受賞した「浮世物語」ついにそのベールを脱ぐ!!



「浮世物語」は世界的なインフォグラフィアー（ヴィジュアル・エフェクト・アーティスト）アラン・エスカルが、1945年の広島、室町、平安という日本の三つの時代を交差しながら、まるでキャンバスに絵を描くかのように最新のデジタル合成システム「インフェルノ」を自由に操り完成した壮大な夢物語。構想・制作期間に5年、合成・編集に1年半（延べ2,000時間）を要した、ハリウッドのSFX、CG（3D）映像とは異なるオリジナリティ溢れるインフォグラフィックな映像の数々。アランが広島へインスパイアされ、現代を予見した黙示録的映像は我々を新しい世界へと導くだろう。

※インフェルノ…シリコングラフィックス社のONYX（オニクス）をプラットフォームに映画、CM、ゲーム、HDTV等の高解像度のヴィジュアル制作に最適な最高峰の映像合成ソフトウェア。



## アラン・エスカル 略歴 A L A I N E S C A L L E

1967年南仏生まれ。1991年より高度なコンピュータシステムを使って映画、CMのヴィジュアル・エフェクトを担当する。その後フランス、ドイツ、ベルギー、ポルトガル、スペイン、日本とインターナショナルに活躍。様々なフェスティバル（IMAGINA、NICOGRAPH、アーツエレクトロニカ、等）で賞を獲得する。'97年には「NTTデータ通信'97」のTV-CMでガリの名画をみごとに動画化し、高い評価を得る。'93年以来、日本のCMを30本以上担当し、彼の技術と才能は日本の映像業界に広く知られることとなる。'99年以降、「LVMH」「EDF」などフランス大手企業のTV-CMの演出も手がけ、活躍の場をさらにひろげている。監督作品として「遺囑の後で」（1994）、「かげろう」（1996）、「イカロスの密航」（1997）、「フォントブロー“石と魂”」（2001）などがある。「浮世物語」はヨーロッパ最大のデジタル映画祭IMAGINA2002でのグランプリ受賞をはじめ、多くの賞を獲得する。

- 2001年アヌシー国際アニメーション・フェスティバル上映
- 2001年メルボルン国際映画祭上映
- 2002年サンダンス国際映画祭上映
- 2002年ロッテルダム国際映画祭上映
- 2002年クレモンフェラン国際短編映画祭／最優秀音楽賞
- 2002年広島国際アニメーション映画祭上映
- IMAGINA 2002／グランプリ
- 他、多数の映画祭で上映

## 浮世物語

(Le Conte du Monde Flottant)

2001年 / フランス・日本、35mm / カラー / ドルビーSRD、24分 / 1:1.85

監督・脚本、ヴィジュアル・エフェクト：アラン・エスカル

制作会社：MISTRAL FILM（フランス）／共同制作：T.E.V.A.（フランス）／配給・宣伝：ミストラルジパパン／プロデューサー：本部直之、赤山卓

撮影、照明：浜口文幸／音楽：セシル・ルブド／編集：フランク・マニャン／ポストプロダクション：T.E.V.A.

出演：大橋可也、小林良也、中村優子、鈴木卓爾、中原和宏、他

# 日本初公開！ 9月14日(土) 20:40 START

特別プレミア上映

同時上映

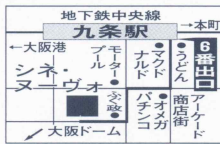
「アラン・エスカル監督『浮世物語』を語る・特別編」

(構成・撮影：浜口文幸)

初公開記念トークショー

『浮世物語』の特殊撮影の魅力

ゲスト：浜口文幸（『浮世物語』撮影監督）、水由章（『浮世物語』プロデューサー）



地下鉄中央線「九条駅」6番出口徒歩2分

**シネ・ヌーヴォ**  
TEL.06-6582-1416

◎当日券のみ／1800円均一

※当日、朝から整理券を発行いたします。先着順にご入場いただけます。

<http://terra.zone.ne.jp/cinenouveau/>